

مواد الماجستير
تخصص لسانيات الخطاب

البرنامج المفصل لكل مادة
(تقديم بطاقة مفصلة لكل مادة)

ماجستير 2		ماجستير 1	
السادسي 4	السادسي 3	السادسي 2	السادسي 1
المذكورة	- السيميائيات التداولية (محاضرة وأعمال موجهة)	البلاغة الجديدة ونحو النص (محاضرة وأعمال موجهة)	- الدلالات الحديثة (محاضرة وأعمال موجهة)
	- اللسانيات المعرفية (محاضرة وأعمال موجهة)	نحو اللغة العربية الوظيفي (محاضرة وأعمال موجهة)	- النحو الوظيفي (1) (محاضرة وأعمال موجهة)
	- اللسانيات الحاسوبية (محاضرة وأعمال موجهة)	السوسيولسانيات التطبيقية (محاضرة وأعمال موجهة)	- اللسانيات التقابلية (محاضرة وأعمال موجهة)
	- الذكاء الاصطناعي (محاضرة وأعمال موجهة)	لسانيات النص (محاضرة وأعمال موجهة)	- فلسفة اللغة (محاضرة وأعمال موجهة)
	- المعالجة النصية للخطابات (محاضرة وأعمال موجهة)	منهجية تحليل الخطاب 2 (محاضرة وأعمال موجهة)	- الأسلوبيات المقارنة (محاضرة وأعمال موجهة)
	- الترجمة الوظيفية (محاضرة وأعمال موجهة)	المصطلحية التطبيقية (محاضرة وأعمال موجهة)	- منهجية البحث وتقنياته (محاضرة وأعمال موجهة)
	- مناهج البحث (مدمج)	تعليمية النصوص (مدمج)	- منهجية تحليل الخطاب 1 (مدمج)
	- التعدد اللغوي وقضاياها (مدمج)	الأمراض اللغوية (مدمج)	- نظريات التواصل (مدمج)
	- ترجمة (مدمج)	الصوتيات التطبيقية (مدمج)	- اللسانيات التطبيقية (مدمج)
	- أخلاقيات المهنة	إعلام آلي	- لغة أجنبية (انجليزية)

السداسي: الأول

المادة: الدلائليات الحديثة

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- علم الدلالة لدى الهنود
- 2- علم الدلالة لدى العرب
- 3- علم الدلالة في الدرس الغربي الحديث
- 4- المعنى وأنواعه
- 5- الوحدة الدلالية
- 6- المستوى اللغوي وأهمية المعنى
- 7- النظرية الاسمية أو الإشارية
- 8- النظرية العقلية أو التصورية
- 9- الدلالة البنيوية والدلالة التفسيرية
- 10- المقاربة السياقية للمعنى
- 11- الدلالة التوليدية التحويلية
- 12- النظرية المعيارية الموسعة
- 13- نقد ماكاولي ولايكوف لتصورات تشومسكي حول البعد الدلالي
- 14- نظرية دراسة الحالات الدلالية

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (فايز الداية: علم الدلالة العربي، عبد المجيد جحفة: مدخل إلى الدلالة الحديثة، مارسيلو داسكال: الاتجاهات السيميولوجية المعاصرة ترجمة جماعة من المغريين، محمد السرغيني: محاضرات في السيميولوجيا، بالإضافة إلى مواقع الأنترنت)

المادة: النحو الوظيفي -1-

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

المحاضرة الأولى: نموذج هايمز من الواقعية التركيبية إلى الواقعية النفسية
المحاضرة الثانية: نظرية النحو الوظيفي بين التأسيس والتأصيل
المحاضرة الثالثة: بين الوظيفة والوظيفية
المحاضرة الرابعة: موضوع البحث في حقل نظرية النحو الوظيفي
المحاضرة الخامسة: القدرة التواصلية وضوابط الوصف اللغوي
المحاضرة السادسة: تنظيم مستعمل اللغة الطبيعية ومشروع النحو القالبي
المحاضرة السابعة: القالب النحوي وخصوصياته في تمثيل اللغة
المحاضرة الثامنة: الجهاز الواصف في نظرية النحو الوظيفي، البنية الحملية
المحاضرة التاسعة: الجهاز الواصف في نظرية النحو الوظيفي، البنية المكونية
المحاضرة العاشرة: الجهاز الواصف في نظرية النحو الوظيفي، البنية الوظيفية
المحاضرة الحادية عشر: النظرية القالبية وتطبيقاتها في الاستعمال اللغوي
المحاضرة الثانية عشر: نحو الخطاب الوظيفي
المحاضرة الثالثة عشر: النحو الوظيفي المقارن
المحاضرة الرابعة عشر: إسهامات المدرسة العربية في النحو الوظيفي تنظيراً وتطبيقاً
طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، والمنحى الوظيفي في الفكر اللغوي العربي، الأصول والامتداد، ودراسات في نحو اللغة العربية الوظيفي، وآفاق جديدة في نظرية النحو الوظيفي، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: اللسانيات التقابلية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- اللسانيات التقابلية: تعريفها، موضوعها، منشؤها، أنواعها، منشؤها، أنواعها، فوائدها، الفرق بينها وبين اللسانيات المقارنة.
 - 2- التّقابل الصّوتي: الفروق الصّوتية بين العربية والإنجليزية. أمثلة عن الفروق الصّوتية، أثر الفروق الصّوتية على التّعلّم.
 - 3- التّقابل المفرداتي والتركيبية :
 - 4- حالات الغعراب وحالات التذصريف.
 - 5- صيغ الأفعال .
 - 6- الأزمنة المتعدّدة في اللّسانين الفرنسي والإنجليزي .
 - 7- إسهامات النحو التّوليدي في اللّسانيات التقابلية .
 - 8- اللّسانيات التقابلية والتّعلّم.
 - 9- الدراسة التقابلية الميدانية .
 - 10- نحو الجمل ولا نحويتها، جهود جون ليونز.
 - 11- الدّراسات التقابلية الشّكلية.
 - 12- اتراكيب الأساسيّة والتّراكيب المحوّلّة، نقد التّحليل الرّياضي.
 - 13- التّحليل اللّغوي المشجّر، التّذكير والتّأنيث بين الألسنة.
 - 14- تعليم العربية لغير النّاطقين بها وفق التّحليل التقابلي.
- طريقة التّقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (زبير درّاق: محاضرات في اللسانيات التاريخية والعامّة، كاترين فوك: مبادئ في قضايا اللسانيات المعاصرة ترجمة المنصف عاشور، ف. سوسير: محاضرات في اللسانيات العامّة ترجمة غازي النصر، محمد عواد: اللسانيات المقارنة وتدرّس اللغة العربيّة لغير الناطقين بها، المجلة العربيّة للدراسات اللغويّة/الخرطوم 1985، محمد الأورّاغي: الوسائط اللغويّة، بالإضافة لبعض المطبوعات، ومواقع الأنترنت)

المادة: فلسفة اللغة

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- المحاضرة الأولى: المشروع الفلسفي الجديد ورهانات المنطق المعاصر
 - المحاضرة الثانية: الفلسفة التحليلية، النسق والمصطلح
 - المحاضرة الثالثة: الواقعية الفلسفية الجديدة عند ج.إ. مور
 - المحاضرة الرابعة: نظرية الأوصاف والرؤية الاختزالية عند ب. روسل
 - المحاضرة الخامسة: حلقة فيينا الوضعية المنطقية ومشروع اللغة الاصطناعية
 - المحاضرة السادسة: مدرسة كمبريدج وإسهاماتها في تحليل السلوك اللغوي
 - المحاضرة السابعة: مدرسة أوكسفورد ومشروعها الفلسفي الجديد
 - المحاضرة الثامنة: نظرية الألعاب اللغوية ورهان التواصلية عند ل. فيتجنشتاين
 - المحاضرة التاسعة: نظرية الأفعال الكلامية عند أوستين
 - المحاضرة العاشرة: نظرية الأفعال اللغوية عند سيرل
 - المحاضرة الحادية عشر: نظرية الاستلزام الحوارية لدى جرايس بوصفها امتدادا للنظريات السابقة
 - المحاضرة الثانية عشر: نظرية المعنى بين المعيار والاستعمال
 - المحاضرة الثالثة عشر: مجال منطق الاستعمال من القضية إلى الخطاب
 - المحاضرة الرابعة عشر: الإسهامات العربية في مجال الفلسفة التحليلية
- المراجع:

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الأول

اسم الوحدة: المنهجية

المادة: الأسلوبيات المقارنة

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- نظرية الأسلوبية المقارنة، الأسس والمفاهيم
- 2- علاقة النظرية باللسانيات التقابلية
- 3- علاقة النظرية باللسانيات التقابلية
- 4- علاقة النظرية باللسانيات التقابلية
- 5- علاقة النظرية باللسانيات التقابلية
- 6- علاقة النظرية بالترجمة
- 7- علاقة النظرية بالترجمة
- 8- علاقة النظرية بالترجمة
- 9- أساليب الترجمة المباشرة
- 10- أساليب الترجمة المباشرة
- 11- أساليب الترجمة غير المباشرة
- 12- أساليب الترجمة غير المباشرة
- 13- نصوص تطبيقية
- 14- نصوص تطبيقية

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (جورج مولينييه: الأسلوبية، ترجمة بسام بركة، محمد عواد: اللسانيات المقارنة وتدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، المجلة العربية للدراسات اللغوية/الخرطوم 1985، Vinay Jean Paul et Darbelnet Jean, Stylistique، comparée du français et de Langlais, Redouane Joëlle, Encyclopédie de la traduction إلى مواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الأول

اسم الوحدة: المنهجية

المادة: منهجية البحث وتقنياته

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

تحتوي هذه المادة العناصر التالية:

1- تاريخ المناهج والتفكير العلمي

2- خصائص التفكير العلمي

3- خصائص البحث العلمي

4- مناهج البحث في العلوم الإنسانية (1)

5- مناهج البحث في العلوم الإنسانية (2)

6- النظريات المنهجية المعاصرة (1)

7- النظريات المنهجية المعاصرة (2)

8- منهجية البحث الأكاديمي

9- البحث الأدبي وأنواعه

10- البحث اللغوي وشروطه (1)

11- البحث اللغوي وشروطه (2)

12- صفات الباحث

13- مناهج تحقيق التراث الأدبي

14- مناهج تحقيق التراث الأدبي

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (يحي وهيب الجبوري: منهج البحث وتحقيق النصوص، عبد الرحمن بدوي: مناهج البحث العلمي، علي جواد الطاهر: منهج البحث الأدبي، بالإضافة بعض المطبوعات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الأول

اسم الوحدة: المنهجية

المادة: منهجية تحليل الخطاب 1

محتوى المادة: (مدمج)

- 1- بين لسانيات النص وتحليل الخطاب
 - 2- الإطار النظري لمفهوم الخطاب
 - 3- اتجاهات تحليل الخطاب
 - 4- المقاربة السيميائية
 - 5- المقاربة الأسلوبية
 - 6- المقاربة التلفظية
 - 7- المقاربة التواصلية
 - 8- المقاربة التخاطبية
 - 9- المقاربة التفاعلية
 - 10- المقاربة السوسiolسانية
 - 11- المقاربة التداولية
 - 12- المدرسة الفرنسية في تحليل الخطاب
 - 13- المدرسة الأمريكية في تحليل الخطاب (1)
 - 14- المدرسة الأمريكية في تحليل الخطاب (2)
- طريقة التقييم: الامتحان + الأعمال الموجهة

المراجع:

المادة: نظريات التواصل

محتوى المادة: (مدمج)

- 1- نظرية التواصل: المفهوم والمصطلح.
- 2- التواصل اللغوي وغير اللغوي
- 3- التواصل عند دي سوسير
- 4- التواصل عند باكوسيون
- 5- وظائف اللغة عند رومان ياكوبسون.
- 6- مفهوم الوظيفة المهيمنة .
- 7- تمييز لغة الإنسان عن باقي وسائل التواصل الأخرى
- 8- نموذج تشانون وويفز
- 9- نموذج فينر
- 10- نموذج هايمز
- 11- نموذج مدرسة palo allo
- 12- التواصل الشفهي اللفظي
- 13- التوضع في التواصل غير اللفظي.
- 14- تحليل الهيئات التواصلية.

طريقة التقييم: الامتحان + الأعمال الموجهة

المراجع: (أن روبول، وجاك موشلار: التداولية اليوم، علم جديد في التواصل ترجمة: سيف الدين دغفوس ومحمد الشيباني، عاطف عدلي العبد: الاتصال والرأي العام، بالإضافة بعض المطبوعات، محمد حسن عبد العزيز: لغة الصحافة المعاصرة، ومواقع الأنترنت

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب
السداسي: الأول
اسم الوحدة: استكشافية

المادة: اللسانيات التطبيقية

محتوى المادة: (مدمج)

- 1- تعريف اللسانيات التطبيقية
 - 2- علاقة اللسانيات التطبيقية بعلم اللغة الآلي
 - 3- علاقة اللسانيات التطبيقية بعلم اللغة النفسي –
 - 4- علاقة اللسانيات التطبيقية بعلم اللغة الاجتماعي.
 - 5- اللسانيات والترجمة (1)
 - 6- اللسانيات والترجمة (2)
 - 7- اللسانيات وعلم صناعة المعاجم. (1)
 - 8- اللسانيات وعلم صناعة المعاجم. (2)
 - 9- -- تعليم وتعلم اللغات الثنائية اللغوية. (1)
 - 10- تعليم وتعلم اللغات الثنائية اللغوية. (2)
 - 11- التخطيط اللغوي.
 - 12- أمراض الكلام.
 - 13- أمراض الكلام
 - 14- الجغرافيا اللسانية وعلم اللهجات.
- طريقة التقييم: الامتحان + الأعمال الموجهة
- المراجع: (كتب، ومطبوعات، مواقع انترنت، إلخ).
- من أهم المراجع والمصادر.
- الألسنية العربية: ريمون طحان.
 - الألسنية، المبادئ والاعلام: ميشال زكريا.
 - أسس علم اللغة: ماريو باي، ترجمة: أحمد مختار عمر.

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الأول

اسم الوحدة: الأفقية

المادة: اللغة الانجليزية

محتوى المادة: (أعمال موجهة)

Grammar Points ; Articles indefinite and definite Adjectives and pronouns Adverbs, Interrogatives Prepositions Conjunctions, Introduction to verbs	01
The present tenses The past and perfect tenses The future The conditional The participles present and past The Gerund	02
The imperative The passive voice Reported speech Exercises	03
BASIC USER To get introduced to the language. To speak about oneself and one's surrounding. To introduce himself	04
To talk about his daily activities To invite / to accept / to refuse To fill a form To write a post card	05
To talk about his preference To talk about his environment (family, hobbies, work, vacation...) To write a personal letter To talk about his project	06
To give his opinion To talk about the past, his studies, his experience To tell about a past fact (a brief news item) To write simple mails To understand text related to his major	07
INDEPENDENT USER To get familiar with the target language. To express oneself and react easily in different situations. Motivation letter Practicum report	08
Formal letter Job interview Memos & Emails Cover letter & Résumés Graph analysis Organizing reports	09
Listening·speaking·reading·writing and grammatical skills	10
Skills of reading and writing in the students' academic life.	11
course in the students' areas of specialization: linguistic ,English literature·literary criticism ,comparative literature·discourse analysis ,history of literature.	12
Skills of reading through the application of researching strategies	13
Skills of reading and analyzing longer essays and research paper.	14
Skills of translating short texts and terms from English to Arabic	15

طريقة التقييم: يكون تقييم الأعمال الموجهة متواصلًا طوال السداسي
المراجع: (كتب، ومطبوعات، مواقع انترنت، إلخ) يترك الاختيار للأستاذ.

السداسي: الثاني

المادة: البلاغة الجديدة ونحو النص

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- النظرية الحجاجية عند اليونانيين (سقراط)
- 2- عند أفلاطون
- 3- عند أرسطو
- 4- البلاغة الجديدة
- 5- أوجه الاختلاف والالتقاء بين البلاغيين القدماء والحجاجيين الجدد.
- 6- الحجاج والاستدلال الحجاجي
- 7- الوسائل والروابط الحجاجية
- 8- السلم الحجاجي
- 9- آليات الحجاج في القرآن الكريم (خواتم سورة البقرة)
- 10- آليات الحجاج من سورة الأعلى
- 11- آليات الحجاج في النحو العربي (سيبويه أنموذجاً)
- 12- آليات الحجاج في الشعر العربي (قصيدة أحمد مطر أنموذجاً)
- 13- مواصلة التحليل
- 14- الانسجام والملاءمة في النصوص الحجاجية.

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (محمد العمري: البلاغة الجديدة بين التخييل والتداول، محمد طروس: النظرية الحجاجية من خلال الدراسات البلاغية والمنطقية واللسانية، زنيسلاف واورزينياك: مدخل إلى علم النص مشكلات بناء النص، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: نحو اللغة العربية الوظيفي -2-

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- المنحى الوظيفي في اللغة العربية
 - 2- المنهج الكوفي والاستعمال
 - 3- أنماط التراكيب في اللغة العربية
 - 4- البنية الحملية في اللغة العربية
 - 5- البنية المكونية في اللغة العربية
 - 6- البنية الوظيفية في اللغة العربية
 - 7- الوظائف التركيبية في اللغة العربية
 - 8- الوظائف الدلالية في اللغة العربية
 - 9- الوظائف التداولية في اللغة العربية
 - 10- وظيفة البؤرة
 - 11- وظيفة المحور
 - 12- وظيفة المبتدأ
 - 13- وظيفة الذيل
 - 14- وظيفة المنادى
- طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (أحمد المتوكل: قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية، وأفاق جديدة في نظرية النحو الوظيفي، ودراسات في نحو اللغة العربية الوظيفي، والمنحى الوظيفي في الفكر اللغوي العربي، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: السوسiolسانية التطبيقية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- المحاضرة الأولى: المرجعيات الفكرية والمعرفية لنشاط السوسiolسانية
- المحاضرة الثانية: السوسiolسانية، التأسيس، الموضوع، الجهاز المفاهيمي.
- المحاضرة الثالثة: مجالات السوسiolسانية.
- المحاضرة الرابعة: الأحادية اللغوية التعدد اللغوي.
- المحاضرة الخامسة: الثنائية والازدواجية
- المحاضرة السادسة: السياسة اللغوية والتخطيط اللغوي
- المحاضرة السابعة: آليات التخطيط اللغوي
- المحاضرة الثامنة: اللغة الأم
- المحاضرة التاسعة: الصراع اللغوي والحروب اللغوية
- المحاضرة العاشرة: التداخل اللغوي
- المحاضرة الحادية عشرة: الهجين اللغوي "البيدجينوالكريول"
- المحاضرة الثانية عشرة: اللغات المشتركة واللغات الناقلة.
- المحاضرة الثالث عشرة: الأمن اللغوي
- المحاضرة الرابع عشرة: السوسiolسانية الحضرية Urbaine

طريقة التقييم: امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (ميشال زكريا: قضايا ألسنية تطبيقية، صالح بلعيد: مقالات لغوية، محمد الأورغي: التعدد اللغوي وانعكاساته على النسيج الاجتماعي، الفاسي الفهري: المقارنة والتخطيط في البحث اللساني العربي، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: لسانيات النص

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

المحاضرة الأولى: لسانيات ما بعد الجملة، المنطلقات والأسس
المحاضرة الثانية: نظرية التلفظ،، منطلقاتها النظرية وتعميقاتها المنهجية
المحاضرة الثالثة: لسانيات النص، المصطلح والمفهوم، الموضوع والمنهج.
المحاضرة الرابعة: الإرهاصات القديمة للسانيات النص غريبا وعربيا.
المحاضرة الخامسة: الإطار النظري لمقولي النص والخطاب، الائتلاف والاختلاف
المحاضرة السادسة: بين لسانيات النص وتحليل الخطاب
المحاضرة السابعة: اتجاهات لسانيات النص
المحاضرة الثامنة: المدرسة الفرنسية (اللسانيات المعرفية ج.م. آدام)
المحاضرة التاسعة: المدرسة الأمريكية (اللسانيات النسقية م. هاليداي)
المحاضرة العاشرة: أنموذج النص واستراتيجيات الفهم والتأويل
المحاضرة الحادية عشرة: النصية وشروط فهم الخطاب
المحاضرة الثانية عشرة: الاتساق، مظاهره ووظيفته
المحاضرة الثالث عشرة: الانسجام، مبادئه وعملياته
المحاضرة الرابع عشرة: الصنافة النصية
امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (محمد العمري: البلاغة الجديدة بين التخيل والتداول، محمد طروس: النظرية الحجاجية من خلال الدراسات البلاغية والمنطقية واللسانية، زنيسلاف واورزينياك: مدخل إلى علم النص مشكلات بناء النص، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: المنهجية

المادة: منهجية تحليل الخطاب 2

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- التحليل التداولي للخطاب
- 2- نظرية المحفل عند هاليداي (تسييق المدونة)
- 3- تحليل مظاهر اتساق الخطاب
- 4- تحليل مظاهر انسجام الخطاب
- 5- تحليل استراتيجيات الخطاب
- 6- تحليل مدونة الخطاب الشعري
- 7- تحليل مدونة الخطاب الروائي
- 8- تحليل مدونة الخطاب الإعلامي
- 9- تحليل مدونة الخطاب الإشهاري
- 10- تحليل مدونة الخطاب القانوني
- 11- تحليل مدونة الخطاب الإداري
- 12- تحليل مدونة الخطاب السياسي
- 13- تحليل مدونة الخطاب المسرحي
- 14- تحليل مدونة الخطاب الإلكتروني الافتراضي

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (عبد الهادي بن ظافر الشهري: استراتيجيات الخطاب مقارنة لغوية تداولية، حلي خليل إبراهيم، في اللسانيات ونحو النص، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: المصطلحية التطبيقية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- المعجمية والمعاجمية: المفهوم والتشأه
 - 2- تدوين اللغة عند العرب
 - 3- بدايات التآليف المعجمية العربي
 - 4- الرسائل اللغوية وكتب الموضوعات
 - 5- المدارس المعجمية العربية
 - 6- نظام المداخل في الترتيب المعجمي
 - 7- مراحل تأليف المعاجم العربية
 - 8- المجامع اللغوية ودورها في صناعة المعجم
 - 9- علاقة النظام المعجمي بالنظام المصطلحي
 - 10- رعلم المصطلح مفهومه وعوامله
 - 11- إشكالية المصطلح العلمي الحديث في اللغة العربية .
 - 12- المدارس المصطلحية المعاصرة
 - 13- التقييس المصطلحي بين التأسيس والتجريب
 - 14- النظام الجديد (المعاصر) للبناء المعجمي والطرائق الحديثة للتحديد المعجمي ووسائله .
- طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (صناعة المعجم الحديث د/ أحمد مختار عمر، المعجمية العربية في ضوء مناهج البحث اللساني والنظريات التربوية الحديثة، علم المصطلح، د/ممدوح محمد خسارة. اللسانيات واللغة العربية، الفاسي الفهري: بحوث في اللغة، ومجلة اللسانيات، عبد الرحمن الحاج صالح، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثاني

وحدة التعليم المنهجية:

المادة: تعليمية النصوص

محتوى المادة: (مدمج)

1. مدخل عام
 2. تصنيف النصوص (1)
 - 3- تصنيف النصوص (2)
 4. تعليمية النصوص (تطبيقية
 - 5-، اجتماعية ،
 - 6- إنسانية)
 7. تعليمية النصوص الأدبية (1)
 - 8- تعليمية النصوص الأدبية (2)
 9. تعليمية أنواع أخرى
 - 10--من النصوص: إعلامية ، (1)
 - 11- من النصوص: إعلامية ، (2)
 - 12 إشهارية. (1)
 - 13 إشهارية. (1)
 - 14- إشهارية. (3)
- طريقة التقييم: امتحان + أعمال موجهة + أعمال شخصية
المراجع:

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثاني

وحدة التعليم: الاستكشافية

المادة: الأمراض اللغوية

محتوى المادة: (مدمج)

- 1- الاضطرابات اللغوية: المفهوم والتصنيفات
 - 2- مظاهر الاضطرابات النطقية.
 - 3- أسباب الاضطرابات النطقية
 - 4- مظاهر اضطرابات الكلام
 - 5- أسباب اضطرابات الكلام
 - 6- التّخر اللّغوي
 - 7- تأخر في مستوى فهم اللّغة.
 - 8- تأخر في مستوى إنتاج اللّغة.
 - 9- تأخر في مستوى فهم وإنتاج اللّغة. (1)
 - 10- تأخر في مستوى فهم وإنتاج اللّغة. (2)
 - 11- مظاهر التّأخر اللّغوي
 - 12- أسباب التّأخر اللّغوي.
 - 13- التّأتأة
 - 14- الحبسة
- طريقة التقييم:

امتحان + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (تمام حسان: اللغة العربية معناها ومبناها، جمعة سيد يوسف: سيكولوجية اللغة والمرض العقلي، فرج صفوت: الإبداع والمرض العقلي، نوال محمد عطية: علم النفس اللغوي، محمد كشاش: علل اللسان وأمراض اللغة، أنسي محمد أحمد قاسم: اللغة والتواصل لدى الطفل، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب
السداسي: الثاني
وحدة التعليم: الاستكشافية

المادة: الصوتيات التطبيقية

محتوى المادة: (مدمج)

- 1-الجهاز النطقي لدى الإنسان
 - 2-اللسانيات وعلم الأصوات
 - 3-الأصوات العربية
 - 4-الترتيب الأبجدي
 - 5-الترتيب الصوتي للخليل
 - 6-الترتيب الألفبائي
 - 7-صفات الأصوات
 - 8-الحركات والحروف
 - 9-مخارج الأصوات
 - 10-الطفل والأصوات
 - 11-هل الأصوات تتطور
 - 12-علم الأصوات العام
 - 13-علم الأصوات الفيزيائي(1)
 - 14-علم الأصوات الفيزيائي(14)
- طريقة التقييم:

امتحان + أعمال موجهة

- المراجع: د/ إبراهيم أنيس، الأصوات اللغوية، مكتبة الأنجلو المصرية، د ط، 1999.
- د/ أحمد مومن، اللسانيات النشأة والتطور، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط2/2005.
- ابن جني، سر صناعة الإعراب، دارالقلم، دمشق، 1985.
- د/ عبدالرحمن الحاج صالح، بحوث ودراسات في علوم اللسان، موفم للنشر، الجزائر، ط1/2007.

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثاني

اسم الوحدة: الأفقية

المادة: الإعلام الآلي

محتوى المادة:

المادة: الإعلام الآلي	السداسي: الثاني	المعامل: 01	الرصيد: 01
01	مبادئ عامة في الإعلام الآلي وتكنولوجيات الاتصال .		
02	تقنيات استخدام نظام الوارد (word) في تحرير النصوص عامة، وفي تحرير نصوص المذكرات والأعمال العلمية خاصة: الحجز، التنسيق، إدراج الهوامش، تصحيح الأخطاء، التوظيف النهائي للنص...الخ.		
03	تطبيقات علمية في استخدام نظام الوارد (word) في تحرير النصوص .		
04	الاستخدامات الأكاديمية للإعلام الآلي وتكنولوجيات الاتصال .		
05	تطبيقات علمية في استخدام الأنترنت لأغراض البحث العلمي.		
06	الاطلاع على وظائف الإبحار والبحث عن المعلومات التي يتيحها الواب: البحث المتزامن في موارد متشعبة، تسيير محتويات رقمية.		
07	التعرف على قواعد البيانات المتخصصة.		
08	مباشرة البحث في قواعد البيانات على الخط المباشر.		
09	التعرف على محركات البحث المتعددة الميادين. وأدوات البحث في الموارد ذات الوصول المفتوح.		
10	مفهوم البوابات علمية واستغلالها.		
11	استعمال شبكات التواصل الاجتماعي من طرف المكتبات الجامعية.		
12	طرق التقرب من المستعملين باستعمال شبكة الأنترنت		
13	استغلال أفضل لشبكة الأنترنت		
14	تسليط الضوء على إمكانيات شبكة الأنترنت في ميدان توفير خدمات المعلومات الوثائقية لمستعملي المكتبات الجامعية		
15	استعمال الإعلام الآلي لقواعد البيانات الببليوغرافية، والوسائل الآلية للبحث الببليوغرافي والفهارس الموحدة المحوسبة.		

السداسي: الثالث

وحدة التعليم الأساسية

المادة: السيميائيات التداولية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- بين السيميولوجيا الأوروبية والسيميائيات الأمريكية
 - 2- مشروع وليام شال موريس
 - 3- مشروع شال سندريس بيرس
 - 4_ مدخل منهجي: من أجل تصور متكامل للسيميائيات العامة.
 - 5_ الأسس اللسانية.
 - 6_ الاتجاهات السيميائية:
 - 7_التواصلية - الدلالية -الثقافية - التداولية - التحليلية
 - 8_السيمياء الأدبية (البنية الشكلية والبنية التأويلية)
 - 9_من أجل تصور متكامل لسيمياء الأدب
 - 10_البنىات الشكلية في النص الأدبي:
 - 11_الشكلية الروسية
 - 12_حلقة براغ
 - 13_بنىات الحكى
 - 14_البنىات التأويلية في النص الأدبي.
- طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

- المراجع: 1-رشيد بن مالك، قاموس مصطلحات التحليل السيميائي.
 - 2_ سعيد بنكراد، السيميائيات (مفاهيمها وتطبيقاتها).
 - 3_ سعيد بنكراد، السيميائيات السردية.
 - 4_ سيزا قاسم وآخرون، أنظمة العلامات (مدخل إلى السيميولوجيا).
 - 5_ أمبرتو إيكو، السيميائية وفلسفة اللغة.
 - 6_ أحمد يوسف، القراءة النسقية.
- المراجع: (مارسيلو داسكال: الاتجاهات السيميولوجية المعاصرة ترجمة جماعة من المغريين، محمد السرغيني: محاضرات في السيميولوجيا، مجلة السيمياء والنص الأدبي جامعة بسكرة، مجلة سيميائيات جامعة وهران، بالإضافة إلى مواقع الأنترنت)

المادة: اللسانيات المعرفية

محتويات المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- اللسانيات المعرفية: المفهوم والمهام.
 - 2- مرتكزات قيام اللسانيات المعرفية.
 - الخاصيات الرمزية للذهن المسؤولة على معالجة اللغة:
 - 3-أ/ الانتباه.
 - 4-ب/ الإدراك.
 - 5-ج/ الذاكرة.
 - 6- اللغة بين الاكتساب والتعلم.
 - 7- تعلم اللغة الأولى من منظور معرفي.
 - 8- تعلم اللغة الثانية من منظور معرفي.
 - 9- تعلم اللغة بين المعرفيين والتوليديين.(1)
 - 10- تعلم اللغة بين المعرفيين والتوليديين.(2)
 - 11- جون بياجي وتعلم اللغة.(1)
 - 12- جون بياجي وتعلم اللغة.(2)
 - 13- الانسجام بوصفه ظاهرة معرفية(1)
 - 14- الانسجام بوصفه ظاهرة معرفية(2)
- طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (محمد حبيب الله: أسس القراءة وفهم المقروء بين النظرية والتطبيق، عبد الرحمن حماد: العلاقات بين اللغة والفكر، عبد السلام المسدي: اللسانيات من خلال النصوص، بالإضافة إلى مواقع الأنترنت)

المادة: اللسانيات الحاسوبية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- البناء التركيبي للنصوص الإلكترونية
- 2- منطق التحليل اللساني للنصوص الإلكترونية (1)
- 3- منطق التحليل اللساني للنصوص الإلكترونية (2)
- 4- البرمجيات العربية
- 5- اللغة العربية والحاسوب
- 6- البرنامج
- 7- اللسانيات وعلم الحاسوب (1)
- 8- اللسانيات وعلم الحاسوب (2)
- 9- العلاج الآلي للغة العربية
- 10- تطبيقاته
- 11- اللغة العربية والحاسوب (1)
- 12- اللغة العربية والحاسوب (2)
- 13- تعليم اللغة العربية بمساعدة الحاسوب (1)
- 14- تعليم اللغة العربية بمساعدة الحاسوب (2)

طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (عبد الرحمن الحاج صالح: بحوث في اللغة، محمد مختار: دور الحاسوب في تعريب العلوم، ومجلة اللسانيات، الفاسي الفهري: اللسانيات واللغة العربية، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: الذكاء الاصطناعي

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- مفهوم الذكاء الاصطناعي
 - الإرهاصات الأولى لمشروع اللغة الاصطناعية عند حلقة فيينا
 - بين الذكاء الاصطناعي والذكاء البشري
 - سمات نظم الذكاء الاصطناعي
 - الذكاء الاصطناعي وتمثيل المعرفة
 - مجالات أبحاث الذكاء الاصطناعي
 - الترجمة الآلية
 - هندسة المعرفة
 - النظم الخبيرة
 - معالجة اللغات الطبيعية فهما وإنتاجا
 - التعرف على الحروف وفهم النصوص
 - معالجة المشاكل باستخدام نظم الذكاء الاصطناعي
 - القدرة على التعلم
- طريقة التقييم: إجراء امتحان بعد نهاية التكوين في السداسي الثاني + أعمال موجهة
- المراجع: (آن بونيه، الذكاء الإصطناعي واقعه ومستقبله ترجمة: علي صبري فرغلي، فاروق الروسان: توظيف الكومبيوتر في تعليم الأطفال الصم والمكفوفين، مجلة الجامعة الأردنية 1983، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثالث

وحدة التعليم المنهجية:

المادة: المعالجة النصية للخطابات

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

- 1- موقع لسانيات النص ضمن تحليل الخطاب
 - 2- مفهوم النص في التحليل اللساني النصي
 - 3- أنموذج النص واستراتيجيات الفهم والإنتاج
 - 4- بنية النص وإجراءات التقطيع
 - 5- البناء المقطعي ومستوى الربط التركيبي
 - 6- بين الجملة والقضية والوصلة
 - 7- البناء الدلالي ومستوى الربط الموضوعاتي المنطقي
 - 8- وظيفة الترابط النصي في التواصل
 - 9- الفعل الخطاب الأكبر
 - 10- شروط انتظام الخطاب
 - 11- النصانية تصميم وإجراء
 - 12- التمثيلات المعرفية للنص
 - 13- الصنافة النصية (1)
 - 14- الصنافة النصية (2)
- طريقة التقييم:

امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (الجيلالي دلاش: مدخل إلى اللسانيات التداولية ترجمة محمد يحياتن، فرانسواز أرمينكو: المقاربة التداولية ترجمة سعيد علوش، ذهيبه حمو الحاج: لسانيات التلفظ وتداولية الخطاب، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت J.M.Adam La linguistique textuelle, introduction a l'analyse textuelle des discours

Jean-Blaise Grrize Logique et langage

Pierre Coirier, Daniel Gaonac'h, Et Jean-Michel Passerault, Psycholinguistique textuelle, approche (cognitive de la production des textes

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثالث

وحدة التعليم المنهجية:

المادة: الترجمة الوظيفية

محتوى المادة: (محاضرة وأعمال موجهة)

1. اللسانيات والترجمة
 2. مدخل إلى تعليمية الترجمة
 3. مشكلات الترجمة إلى اللغة العربية
 - 6- ترجمة المصطلح (1)
 - 7- ترجمة المصطلح (2)
 - 8- ترجمة المصطلح (3)
 - 7-- ترجمة النص الأدبي (1)
 - 8- ترجمة النص الأدبي (2)
 - 9- تقنيات ترجمة النصوص (1)
 - 10- تقنيات ترجمة النصوص (2)
 11. تطبيقات: ترجمة نصوص علمية من مجالات مختلفة: لسانية.
 - 12- قانونية،
 - 13- طب،
 - 14- تكنولوجيا
- طريقة التقييم: امتحان كتابي + أعمال موجهة + أعمال شخصية
المراجع:

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثالث

وحدة التعليم المنهجية:

المادة: مناهج البحث

محتوى المادة: (مدمج)

التفكير العلمي

المنطق

خطوات التفكير العقلي

خصائص التفكير العلمي

الملاحظة والبرهان والاستنتاج

منهجية البحث العلمي

مناهج البحث في اللغة

عند الهنود

عند العرب

عند الغرب

المنهج الوصفي

المنهج المقارن

المنهج التاريخي

المنهج التقابلي

تقنيات البحث العلمي

طريقة التقييم: امتحان + تقييم متواصل

المراجع:

د/ أحمد مومن، اللسانيات النشأة والتطور، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط2/2005.

أندرية مارتيني، مبادئ في اللسانيات العامة، ترجمة د/ سعيدي زبير، دار الآفاق، الجزائر، د ط، د ت.

د/ تمام حسان، مناهج البحث في اللغة، مكتبة الأنجلو مصري، د ط، 1990.

د/ حسن محمد ثقي، مناهج البحث في اللغة، منشورات جامعة السايغ، ليبيا، د ط، 1992.

د/ خولة طالب الإبراهيمي، مبادئ في اللسانيات، دار القصبه للنشر، الجزائر، ط2/2006.

المادة: التعدد اللغوي وقضاياها

محتوى المادة: (مدمج)

- المحاضرة الأولى: ظاهرة التعدد اللغوي بين الدراسات اللغوية والدراسات الاجتماعية .
- المحاضرة الثانية: التعدد اللغوي وأسبابه.
- المحاضرة الثالثة: الثنائية اللغوية والازدواجية اللغوية.
- المحاضرة الرابعة: التعدد اللغوي والتعدد الثقافي.
- المحاضرة الخامسة: علاقات اللغة الرسمية بالهوية داخل المجتمعات المتعددة اللغات .
- المحاضرة السادسة: جغرافيا اللغات في العالم .
- المحاضرة السابعة: الواقع اللغوي في الجزائر
- المحاضرة الثامنة: التعدد اللغوي في العالم العربي .
- المحاضرة التاسعة: نماذج التعدد اللغوي في العالم.
- المحاضرة العاشرة: أثر التعدد اللغوي في تعليم اللغات.
- المحاضرة الحادية عشرة: التعدد اللغوي في الدراسات الصوتية والنحوية والدلالية .
- المحاضرة الثانية عشرة: التعدد اللغوي والتداخل اللغوي.
- المحاضرة الثالث عشرة: التعدد اللغوي بين الوظيفة والاستعمال.
- المحاضرة الرابع عشرة: آليات الاستثمار اللغوي في واقع التعدد.

طريقة التقييم:

امتحان + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع: (ميشال زكريا: قضايا ألسنية تطبيقية، صالح بلعيد: مقالات لغوية، محمد الأورغي: التعدد اللغوي وانعكاساته على النسيج الاجتماعي، الفاسي الفهري: المقارنة والتخطيط في البحث اللساني العربي، محمد علي الخولي: الحياة مع لغتين/الثنائية اللغوية، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

عنوان الماستر: لسانيات الخطاب

السداسي: الثالث

وحدة التعليم الاستكشافية

المادة: ترجمة

محتوى المادة: (مدمج)

- 1-الترجمة: تعريفها، أهميتها، تاريخها
- 2--نظريات الترجمة
- 3-نظرية الترجمة القواعدية
- 4-النظرية الثقافية
- 5النظرية التفسيرية
- 6-نظرية أنواع التخصص
- 7-الترجمة في الوطن العربي
- 8تعليم الترجمة
- 9-المناهج النموذجية في الترجمة
- 10-الترجمة العلمية
- 11-الترجمة التقنية.
- 12- الترجمة الأدبية
- 13-فكرة السجل عند هاليداى ونقدها
- 14-الاستبيان في الترجمة وأهميته التكوينية.

طريقة التقييم:

امتحان + أعمال موجهة + أعمال شخصية

المراجع:

(بيتر نيومارك، الجامع في الترجمة، ترجمة حسن غزالة، جورج موان المسائل النظرية في الترجمة، ترجمة: لطيف زيتوني، روجر ت.بيل، الترجمة وعملها النظرية والتطبيقية، ترجمة معي الدين حميدي، الألسكو: الخطة القومية للترجمة 1985، بالإضافة إلى المحاضرات المطبوعة، والمجلات، ومواقع الأنترنت)

المادة: أخلاقيات المهنة

محتويات المادة: (محاضرة)

- 1- جوهر الفساد
 - 2- أنواع الفساد
 - 3- مظاهر الفساد الإداري والمالي
 - 4- أسباب الفساد الإداري والمالي
 - 5- آثار الفساد الإداري والمالي
 - 6- محاربة الفساد من طرف الهيئات والمنظمات الدولية والمحلية
 - 7- طرق العلاج وسبل محاربة ظاهرة الفساد
 - 8- نماذج لتجارب بعض الدول في مكافحة الفساد.
- طريقة التقييم: امتحان كتابي

المراجع: - استراتيجية الإصلاح الإداري وإعادة التنظيم في نطاق الفكر والنظريات، موسى صافي إمام.
- الفساد الإداري والمالي بين السياسات والإجراءات، الفقي مصطفى.
- حملة ضد الفساد، بزاز سعد. بالإضافة إلى المنتديات، والمجلات الإلكترونية ومواقع الأنترنت)